



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

6A2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Flyers Coveralls/Combinaison	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-184259/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 6000410451	Date 2018-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-735-74413	
File No. - N° de dossier pr735.W8486-184259	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-16	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Swanson, Manon	Buyer Id - Id de l'acheteur pr735
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2945 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est émise afin de répondre aux questions reçues de l'industrie et afin de modifier clause A9130T de la demande de proposition

Questions et réponses:

Question no 1

Quelles sont les couleurs L * A * B * pour les tissus havane et vert de la force aérienne canadienne et. Nous avons plusieurs Verts et havane dans les mélanges FR Aramide.

Réponse no 1:

Les valeurs L * a * b * ne sont pas fournies. Pour comparer les couleurs, on doit utiliser le modèle réglementaire des données techniques.

Question 2:

Est-ce que les rapports d'essais de tierce partie sont nécessaires ou un rapport d'essai du tissu sur un sur le papier à en-tête indiquant que tous les rapports d'essais effectués sont conformes aux normes et spécifications du tissu?

Réponse no 2

Echantillon Préalable

Pour chaque échantillon de tissu de chaque couleur, le soumissionnaire doit présenter un certificat de conformité (C de C) pour toutes les propriétés décrites dans la spécification DSSPM 2-2-80-217 dans sa totalité. Les résultats d'essai complets, démontrant la conformité du produit, sont acceptables au lieu du certificat de conformité, mais ne sont pas nécessaires.

Dans ce cas, le rapport d'essai peut être interne, mais doit démontrer la conformité complète aux exigences de spécification dans leur intégralité.

Présérie:

Pour chaque couleur de tissu, le fournisseur doit soumettre tous les résultats d'essais selon la spécification DSSPM 2-2-80-217 dans sa totalité pour les échantillons de tissu spécifiques soumis pour le paragraphe 2.1. Les essais doivent être faits par un laboratoire indépendant accrédité.

Production:

Les rapports d'essai doivent provenir d'un laboratoire accrédité par un tiers, rapport établi par le laboratoire.

Question no 3:

Est-ce acceptable un mélange de tissu 94% Méta-Aramide / 5% Parma -Aramide / 3% Carbone?

Réponse no 3:

La somme du mélange fourni dans la question est plus que 100%

Le niveau de contenu acceptable pour chaque fibre est indiqué dans la spécification DSSPM 2-2-80-217.

Question 4:

L'échantillon visuel est très différent des spécifications?

Réponse no 4:

Les spécifications et échantillons visuels ont des différences.

Les différences sont indiquées sur l'étiquette de l'échantillon visuel et elles sont également indiquées dans la section «2.6 de l'annexe B.

Question no 5:

Nous avons noté où nous pouvions voir les échantillons. Cependant, nous devons lire notre échantillon et la norme (voir ci-dessous ce qui est indiqué dans la demande au 3.5.3.3). Pour ce faire, nous avons besoin d'une norme, que nous pouvons apporter à notre installation pour lire sur notre équipement. Nous avons déjà reçu des échantillons de couleur auparavant, ce que nous devons obtenir, afin d'effectuer une lecture comparative des couleurs, conformément au contrat.

À la section 3.5.3.3, on peut lire: «Aux fins de comparaison des couleurs et d'acceptation, le modèle réglementaire et l'échantillon de tissu sujet applicable doivent être mesurés avec le même appareil à la même date dans les mêmes conditions. Les coordonnées de couleur CIE L * a * b mesurées pour le modèle réglementaire et le tissu sujet doivent être consignées dans un rapport. De plus, la différence de couleur ΔE_{CMC} entre le modèle réglementaire et le tissu proposé ne doit pas être supérieure à 1,5, toutefois, ΔE_{CMC} inférieur à 1 est préférable.

Réponse no 5:

Afin de recevoir des modèles scellés pour la couleur, les soumissionnaires doivent envoyer leur demande 3 semaines avant la date de clôture à manon.swanson@tpsgc-pwgsc.gc.ca et fournir les détails suivants: Nom de l'entreprise, adresse postale complète (les numéros de boîte postale ne sont pas acceptés)

Veuillez noter que pour les deux tissus, lors de l'évaluation préalable des soumissions, l'appariement des couleurs visibles prendra priorité sur l'instrument.

A la partie Instructions A l'intention des soumissionnaires:

A 2.1.1 Clause du Guide des CCUA

Supprimer:

Article A9130T Programme des marchandises contrôlées – soumissions

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés